

# Yon Kòmansman Tounèf:

*Yon Rapò sou Distri Lekòl East Ramapo Central*

*24 Janvye 2017*

Charles A. Szuberla, Jr., *Monitè*

John W. Sipple, *Monitè*



# Yon Kòmansman Tounèf

*Yon Rapò sou Distri Lekòl East Ramapo Central*

<b>SEKSYON</b>	<b>PAJ</b>
Responsablite Manm Komisyon an pou Monitè yo	2
Reyinyon a Vizit	2
Sa Monitè yo te Tande nan Kominote a	3
Aplikasyon Chapit 89 Lwa 2016 yo	6
Plan Akademik Estratejik	7
Plan pou Amelyorasyon Fiskal	8
Elèv k ap aprann lang Anglè	15
Elèv Andikape	17
Rekòmandasyon	18 Pwochen Etap yo
Dokiman Sipleman tè yo: Tablo ak Dyagram	20

## **Responsablite Manm Komisyon an pou Monitè yo**

Nan jou ki te 16 out 2016, Manm Komisyon Depatman Edikasyon Leta (State Education Department) MaryEllen Elia te lonmen Charles Szuberla ak re-lonmen Dr. John Sipple kòm monitè (Monitè) pou Distri Lekòl East Ramapo Central (Distri). Pwogram kontwòl ane sa a baze sou anpil reyalizasyon nou obsève nan ane akademik 2015-2016, pandan lè Monitè ane anvan yo te travay avèk Distri a pou deziyen Dr. Deborah Wortham kòm sipè-entandan, amelyore ansèyman an ak aprantisaj la pou elèv li yo, ogmante transparans ak kominikasyon avèk kominote a, epitou kòmanse pwosesis pou reparasyon ak pwojè envestisman yo ki nesesè anpil.

Monitè yo te kolabore avèk Sipè-Entandan an ak Asistan Sipè-Entandan an pou Responsablite pou revize egzijans yo pou Plan Estratejik Akademik ak Plan pou Amelyorasyon Fiskal.

Nan preparasyon pou pwojè investisman ki nesèsè anpil yo, Monitè yo te fè enspeksyon kat bilding pou evalye eta bilding yo.

Answit, Monitè yo te rankontre avèk komite dirijan Chestnut Ridge Middle School pou evalye planifikasyon yo pou lanse yon Pwogram Bakaloreya Entènasyonal (International Baccalaureate, IB). Pou kounye a lekòl la se yon Lekòl Prioritè nan sistèm responsablite leta epi li chwazi pwogram IB kòm estrateji amelyorasyon lekòl yo.

Answit, Monitè yo te revize ak apwouve itilizasyon yon sibvansyon lejislatif \$500,000 dola Manm Asanble Ellen C. Jaffe te jwenn. Yo pral itilize lajan an pou modènizasyon fondasyon k ap degrade yo jan sa endike anba la a:

- x Graden deyò Spring Valley High School: \$310,000;
- x Modènizasyon graden jimnastik ki nan Spring Valley High School: \$50,000;
- x Fenèt devan Chestnut Ridge Middle School: \$90,000; ak
- x Plan Asosye/Jeni/Legal/Lòt Frè: \$50,000.

Manm Komisyon an te vizite Elèv East Ramapo yo tou nan Hudson Valley P-TECH High School. Ou ta dwe remake tout elèv East Ramapo yo te pase nan senk egzamen obligatwa Regents anvan klas premye ane yo.

Monitè yo te rankontre tou avèk Jack Eisenbach, pwopriyetè antrepriz achitekti/jeni pou pwojè investisman East Ramapo. Sipè-Entandan an, Asistan Sipè-Entandan pou Finans ak Mesye Szuberla te rankontre avèk komite redaksyon Journal News pou eksplike objektif vòt sou obligasyon an, epi pou reponn kesyon sou fason yo ta aplike li si li te pase, epitou yo te patisipe nan yon reyinyon piblik kote enfòmasyon yo te prezante enfòmasyon ki asosye avèk amelyorasyon ekipman yo ba kominote a.

Monitè yo te sipèvize vòt la tou nan tout biwo vòt yo pandan vòt 6 desanm nan sou obligasyon pou pwojè investisman yo, ki te finalman adopte alawonnbadè avèk elektè yo nan distri a.

### **Sa Monitè yo te Tande nan Kominote a**

Monitè yo te resevwa kòmantè enpòtan anpil kalite moun ki konsène nan distri a. Sa ki endike anba la a se yon rezime kesyon ak enkyetid sèten gwoup moun ki konsène te fè konnen.

## Paran Elèv Lekòl Leta

- x Sipò solid pou lekòl matènèl ki travay tout lajounen ak re-kòmansman pwogram boza;
- x Dezi solid pou Distri a bay tout elèv yo yon okazyon pou yo resevwa yon ekselan edikasyon;
- x Dezi solid pou Depatman Edikasyon Leta kontinye wòl kontwòl amelyore li;
- x Enpòtans sèvis edikasyon siplemantè pou asire elèv yo prepare pou yo pran avantaj devwadmezon ki enteresan ak sevè;
- x Dezi pou konsève lekòl matènèl ki travay tout lajounen ak rekòmansman yon pati na pwogram boza lekòl primè ki finanse avèk re-otorizasyon \$3 milyon dola nan sibvansyon lejislatif yo;
- x Dezi pou detay sou fason yo pral itilize Sibvansyon pou Amelyorasyon Lekòl (School Improvement Grant) pou Chestnut Ridge Middle School;
- x Enkyetid konsènan sistèm oryantasyon lekòl la ak erè nan orè yo;
- x Disponiblite devwadmezon avanse;
- x Enkyetid konsènan plon nan dlo pou bwè;

Moun k ap Viv nan Kominote a

## Konsèy Administrasyon Edikasyon

- x Enkyetid sou pwopòsyon pataj èd leta pou distri a;
- x Sipò solid ak kolaborasyon avèk travay kontwòl nou;
- x Enkyetid konsènan kabinè kontab Distri a;
- x Enkyetid konsènan gwo depans legal distri a; epi
- x Enkyetid konsènan sekirite nan lekòl la.

## Edikatè yo

- x Espas ki pa apwopriye yo itilize pou ansèyman an;
- x Enkyetid sou fason edikatè yo pral pran responsablite yo pou pèfòmans elèv yo;
- x

3. Plan pou depans ki montre itilizasyon \$3 milyon dola nan sibvansyon lejislatif,







- x Te mete Akademi Klas Nevyèm Ane;
- x Te mete gid pou Elèv Klas Tèminal Lekòl Segondè;
- x Te mete yon pwogram Syans, Teknoloji, Jeni, Boza ak Matematik (Science, Technology, Engineering, the Arts, and Math, "STEAM") nan Kakiat School ki kòmanse avèk klas setyèm ane;
- x Te mete yon pwogram Konpetans pou Li ak Ekri jiska Jeni nan Kakiat School; epi
- x Te ajoute yon pòs travay atanplen pou fasilite yon pwogram prezans solid.

Sipè-Entandan an te mande pwogram ki endike anba la yo, men yo pa t mete pwogram yo:

- x Pwogram Konpetans pou Li ak Ekri jiska Jeni nan klas 1ye ane-6yèm ane tout lekòl; epi
- x Pwogram pou elèv ki briyan ak douwe pou tout klas.

Yon Sibvansyon \$2,497,895 dola yo te resevwa pou Amelyorasyon Lekòl la apre adopsyon bidjè a pral finanse kreyasyon yon Pwogram Bakaloreya Entènasyonal (IB) nan Chestnut Ridge Middle School ki se yon Lekòl Prioritè. Peryòd pwojè a okonplè pou sibvansyon sa a se senkan.



- x Yon dezyèm pwopozisyon sou vòt la k ap chèche jwenn apwobasyon pou prete \$1,127,920 dola avèk pwogram Otorite Dòtwa Eta New York pou ranplase fenèt ak pòt ki nan lekòl primè Kabiat ak Fleetwood.

Distri a te anboche yon kabinè kontab tou kòm oditè entèn pou analize sèten domèn risk chak ane. Rapò Odit Entèn Jwen 2016 la te idantifye dènye amelyorasyon ki endike anba la yo nan pwosedi ak kontwòl entèn:

- x Yo te lonmen nouvo direktè pou sipèvizè pwogram ki finanse yo ak sèvis transpò a;
- x Peyè a anrejistre chèk jesyonè kont prensipal la resevwa yo; epi
- x Distri a ap fè entèvyou final avèk anplwaye fòmèl yo nan resous imèn.

Answit, yo te fè amelyorasyon ki endike anba la yo nan dènye mwa yo:

- x Anplwaye/machin revize rapò gaz pou itilizasyon egzajere;
- x Nouvo kontra avèk otobis yo fè Distri a peye pou chak elèv (jan sa opoze pou chak otobis). Depatman Transpò kontwole kontaj chak elèv pou asire gen presizyon;
- x Avantaj Depatman an itilize *WinCap* pou swiv faktirasyon pou ranbousman asirans sante;
- x Anplwaye pewòl la konpare total yo ant kat pwentaj yo ak kantite èdtan ki pase nan orè koreksyon pewòl la; epi
- x Acha Depatman an gwoupe ak retire vandè nan sistèm *WinCap*. Yo prevwa pwosesis la ap fini anvan mitan mwa janvyè 2017.

Rapò a te idantifye tou lòt amelyorasyon yo rekòmande epi ki potko aplike:

- x Demann travay ak pwogramasyon itilizasyon teren ki pa antre yon fason konsistan nan aplikasyon lojisyèl pou gen bon jan swivi. Nouvo Direktè Bilding yo fèk anboche a (mwa oktòb 2016) te revize defayans Distri a nan itilizasyon aplikasyon lojisyèl la epi li te devlope yon plan pou koreksyon. Ou ta dwe sonje Bilding yo ak Lakou yo anba responsablite Asistan Sipè-Entandan Finans apati mwa out 2016. Yo te konn anba responsablite Resous Imèn;
- x Distri a ta dwe chèche depans-avantaj lojisyèl kat memwa sou entènèt *WinCap* (*WinCap Web*). Ekip Distri a te fè rechèch avèk lojisyèl la epi li se yon pwodui ekonomik. Distri a pral gen yon pwopozisyon anvan 28 fevriye 2017;
- x Distri a ta dwe egzamine rapò yo pou konpare tout tan yo pase sou diferan domèn antretyen pou detèmine si Distri a gen twòp anplwaye oswa mwens anplwaye nan yon domèn. Distri a prevwa gen plan pou mete lojisyèl la anplas anvan mwa jiyè 2017;
- x Yo pa fè distribisyon pewòl an dirèk chak ane. Distri a pwograme egzèsis sa a nan de lekòl nan mwa fevriye 2017;
- x Yo pa planifye antretyen prevantif akòz pwoblèm finansye. Yo te planifye antretyen an men sa pa depannde nivo bezwen an. Monitè yo ap travay avèk Distri a pou asire antretyen prevantif endike nan bidjè 2017-18.



Menmsi done enskripsyon pou manje gratis ak manje pou pri ki ba mete Distri a nan desil prensipal distri lekòl Eta New York ki pi pòv yo, kontrèman ak sa nou te espere, Distri a klase pami 20% premye Distri ki pi rich yo dapre yon Pwopòsyon Richès Melanje. Anomali a soti nan fason fòmil Éd Leta travay. Fòmil sa yo konsidere tout richès (revni ak pwopriyete) Distri a men yo divize li dapre elèv ki nan lekòl leta sèlman. Sa a se yon domèn rechèch pou Monitè k ap eseye kalkile frè pou peye pou elèv ki pa nan lekòl leta nan Distri a ak fason fòmil Éd Leta konte (oswa pa konte) pou frè sa yo.

Prèske 25,000 elèv ale nan lekòl ki pa lekòl leta - sitou Orthodox Jewish Yeshivas. Depi ane 2004-2005, popilasyon lekòl prive nan East Ramapo te ogmante a prèske 50% epi yo prevwa kwasans lan ap kontinye pou rive a prèske 4-5% chak ane. Ou ta dwe remake Distri a resevwa Éd pou Transpò nan leta pou elèv ki pa nan lekòl leta dapre fòmil èd leta ki la deja, ki gen ladan yon ponderasyon pou elèv ki pa nan lekòl leta nan kalkil richès distri lekòl la.

Transpò 33,350 elèv (24,700 ki pa nan lekòl leta ak 8,650 ki nan lekòl leta) te bezwen kreyasyon dezyèm pi gwo sistèm transpò leta apre Vil New York (Gade dokiman siplemantè C). Distri a te depanse \$29 milyon dola nan sèvis transpò pou ane 2015-16. Frè pou peye pou chak elèv ki apèn mwens pase \$900 dola konpare yon fason favorab avèk lòt mwayèn distri lekòl konte Rockland ak Westchester. Mwayèn depans Distri a pou transpò chak elèv nan Rockland se \$1,041 dola, pou Northern Westchester se \$1,394 dola, epi pou Southern Westchester se \$972 dola. Konpansasyon frè pou peye pou transpò elèv ki pa nan lekòl leta se posiblite pou chwazi yon fòmil kotizasyon leta ki gen ladan elèv ki pa nan lekòl leta ki ogmante kotizasyon leta. Pou ane akademik 2016-17, kotizasyon leta se 81.6% pou frè transpò kalifye ki asosye avèk elèv ki nan lekòl leta ak elèv ki pa nan lekòl leta alaplas 41.9% si yo pa t mete elèv ki pa nan lekòl leta yo nan fòmil lan.

Distri a te travay epi l ap kontinye konsantre sou amelyorasyon sitiyasyon fiskal li. Balans lajan ki pa afekte Distri a te rive a 0.4% revni yo apati ane fiskal 2014-15, men sa te amelyore pandan de dènye ane yo. Odit fiskal 2015-16 endike balans lajan ki pa afekte a pral prèske rive a 2% bidjè yo apwouve pou ane 2016-17. Menmsi ka gen kèk moun ki vle depanse lajan sa a nan pwogram yo, li enpòtan ak pratik sou plan fiskal pou yon distri lekòl konsève yon balans lajan pou depans yo pa prevwa.

- x Kwasans revni leta swiv dènye plan finansye leta; epi
- x Dènye finansman Leta \$3 milyon dola ap kontinye chak ane.

Distri a dwe ogmante revni lokal yo pi vit pase plafon taks la pèmèt sa si distri a pral rekòmanse pwogram ki te diminye yo nan dènye nèf ane yo.

Nan ane akademik 2017-18 k ap vini an, Distri a ap jwenn anpil defi:

- x Ranbousman \$724,616 nan depans ki pa salè yo pa t dwe retire nan lajan manje lekòl pou peryòd 1ye jiyè 2010 jiska 30 jwen 2015;
- x Peman plis pase \$500,000 dola ba Distri Lekòl Ramapo Central pou sèvis yo bay pou elèv k ap viv nan East Ramapo; epi
- x Yon aranjman yo fèk anonse pou peye \$435,000 dola dapre lòd taks.

Monitè yo ap travay avèk Distri a pou prezante chanjman yo espere nan demografi elèv yo, asyèt fiskal la ak rekòmansman pwogram akademik enpòtan yo. Rekòmansman pwogram yo, ki ajoute avèk sistèm klasman sistematik ak kritè pou edikasyon espesyal, ap ede redui ritm ak depans pou idantifikasyon edikasyon espesyal. Aplikasyon chanjman sa yo ka egzije adopsyon yon fiti bidjè ki depase plafon taks la oswa chanjman nan ranbousman leta pou montre depans ki fèt pou sèvis obligatwa yo pou yon kantite elèv ki pa nan lekòl leta epi k ap ogmante. Li enpòtan anpil pou konsèy administrasyon edikasyon konsidere dirabilite ak rekòmansman pwogram nan pandan negosyasyon kontra ki pral fèt la.

Pa twò lontan, moun ki te pote nan yon pwosè federal te retire reklamasyon yo kont konsèy administrasyon edikasyon Distri a. Sa ka fasilite yo ekonomize apeprè \$1.5 milyon dola nan frè legal chak ane.

### **Planifikasyon Bidjè 2017-18**

Menmsi Distri a montre amelyorasyon nan nòt elèv yo fè pou tès yo ak nan pousantaj elèv ki diplome, nivo siksè a enferyè delwen avèk nivo kominote a, konsèy administrasyon edikasyon, sipè-entandan an, ak elèv yo espere. Se objektif Distri a pou fasilite chak elèv jwenn posiblite pou patisipe nan pwogram boza entegre, klas Plasman Avanse (Advanced Placement, AP), ak kou Distenksyon. Bidjè ane k ap vini an pral bezwen ajoute sipò siplemantè pou pèmèt tout elèv yo jwenn avantaj nan kou amelyore yo. Yon lis kou amelyore disponib yo ofri kounye a endike nan Dokiman Siplemantè A.

### **Elèv k ap aprann lang Anglè**

Biwo Edikasyon Bileng Depatman an ak Lang Lemonn (Office of Bilingual Education and World Languages, OBEWL) ap travay avèk Distri a pou egzekte plan aksyon korektif (corrective action plan, CAP) li.





- Asire distri a bay sipò nan lang natifnatal pou tout elèv ki mande pwogram bileng yo.

### **Elèv Andikape**

Biwo Rejyonal Hudson Valley pou Asirans Kalite Edikasyon Espesyal (Special Education Quality Assurance, SEQA) ap fè yon Revizyon Pwogram ak Sèvis Edikasyon Espesyal nan Distri a. Revizyon Sible a la pou detèmine si Distri a konfòme li avèk sèten lwa ak règleman federal ak leta konsènan jan yo bay pwogram ak sèvis

## **Rekòmandasyon**

Monitè yo rekòmande pou yo kontinye sibvansyon lejislatif \$3 milyon dola a. Si yo pa kontinye sibvansyon \$3 milyon dola a, distri a p ap gen mwayen fiskal pou konsève lekòl matènèl ki travay tout lajounen pou tout elèv yo ak dènye rekòmansman yon pati nan pwogram boza lekòl primè yo. Monitè yo rekòmande toutbon pou yo pa itilize dènye balans lajan Distri a pou finanse rekòmansman sa yo paske balans lajan an mwens pase de pousan bidjè fon jeneral la. Itilizasyon balans lajan an ta kite distri a avèk mwayen ki limite anpil pou leve defi fiskal yo pa prevwa yo. Eliminasyon sibvansyon \$3 milyon dolo.i(i)6(f)74Toon d



**Dokiman Siplemantè yo:**





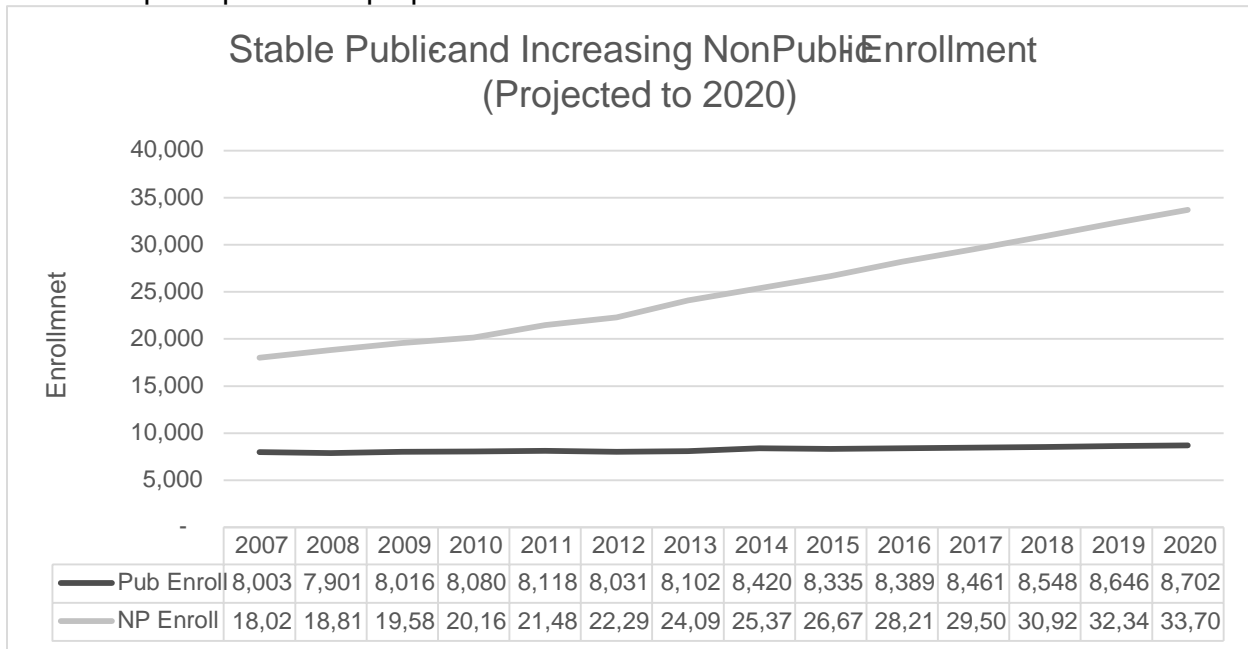
## Dokiman Siplemantè B

Dat Egzekisyon: Vandredi, Oktòb 14



## Done Tandans

1. Enskripsyon nan Lekòl Leta ak nan Lekòl ki pa Lekòl Leta
2. Enskripsyon yo Prewa nan Lekòl Leta
3. Repa Gratis ak manje pou Pri Redui ak Elèv k ap Aprann Lang Anglè
4. Depans pou Transpò pou Chak Elèv

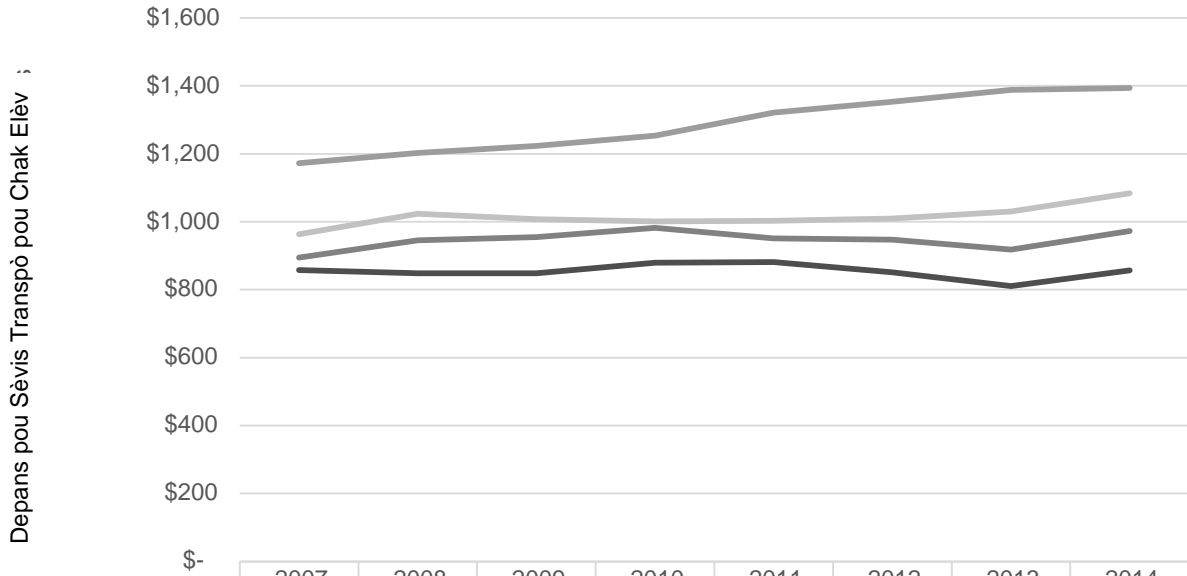


**Enskripsyon nan Lekòl Leta ak Enskripsyon k ap Ogmante  
nan Lekòl ki pa Lekòl Leta  
(Previzyon jiska 2020)**

Enskripsyon



### Depans pou Sèvis Transpò pou Chak Elèv chak An



	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
ERCSD	\$857	\$848	\$848	\$879	\$882	\$852	\$811	\$857
Rockland	\$964	\$1,024	\$1,007	\$1,001	\$1,003	\$1,010	\$1,030	\$1,084
N. Westchester	\$1,172	\$1,202	\$1,224	\$1,254	\$1,321	\$1,353	\$1,388	\$1,394
S. Westchester	\$895	\$945	\$955	\$982	\$951	\$947	\$918	\$972